

ZDRAVSTVENA SLUŽBA U DUBROVNIKU PO IZVEŠTAJU
APOSTOLSKOG DELEGATA GIOVANI FRANCESCO SORMANI-a
IZ 1574. GODINE

Petar KAČIĆ i Zdravko ŠUNDRICA

Dubrovački nadbiskup u vremenu od 1565. do 1575. godine bio je Hrizostom Calvinus iz Kalabrije. Farlati-Coletti u svojoj »Ecclesia ragusina« kaže za njega da je bio vrlo učen, dobar i ugledan, ali da su mu neki zamjerali preveliku popustljivost i blagost. Posebno u slučaju nekog propovjednika koji je u dubrovačkoj katedrali oštro napao dubrovački kapitul i kler, te iznosio neke ideje koje se nisu slagale s crkvenom naukom (1). Protiv stavova spomenutog propovjednika ustao je arhidakon Mario Kabužić, zvani Kordica (2), teološki pisac i pjesnik, ali bez uspjeha. Propovjednik se nije dao smesti, već je, vrativši se u Rim, iznio pred papom Grgurom XIII mnogo stvari protiv Dubrovčana. Ovo je ponukalo papu da pošalje u Dubrovnik svog posebnog delegata da izvrši vizitaciju dubrovačke nadbiskupije i utvrdi pravo stanje stvari.

Grgur XIII povjerio je ovu delikatnu službu biskupu Montefeltra Giovaniju Francescu Sormani koji je sa svojom svitom stigao u Dubrovnik početkom mjeseca studenog 1573. godine. U sviti se nalazio i njegov osobni notar Horacije Leontini. Sormani je ostao u Dubrovniku neobično dugo — devet mjeseci, a stanovao je u kući Julijana Nikole Držića koja mu je bila ustupljena kao posebna rezidencija. Za ovaj podatak saznajemo iz odluke Malog vijeća od 13. srpnja 1574. da se Julijanu Držiću isplati 90 perpera za devetomjesečni boravak u njegovoj kući apostolskog delegata i njegove pratnje, s tim da se tim novcem izvrše eventualni popravci nastalih šteta (3). Iz ovog istog podatka se može zaključiti da je Sormani prije 13. srpnja napustio Dubrovnik, a najvjerojatnije je to bilo koji dan poslije 5. srpnja, kada mu je dubrovački Senat izglasao dar u visini od 50 zlatnih dukata i nešto živežnih namirnica (4).

Sama činjenica da se apostolski delegat zadržao u Dubrovniku devet mjeseci i da je papi podnio izvještaj na preko 2.000 strana dovoljno govori o revnosti kojom je Sormani izvršio svoju misiju. Jedna druga činjenica, a to je da je spomenuti arhidakon Mario Kabužić iz straha da će proces koji je Sormani kanio provesti protiv njega biti »okrutan i nepravedan« jednostavno pobjegao iz Dubrovnika u Rim, daje naslutiti mučno stanje koje je za vrijeme ove vizitacije vladalo u Dubrovniku (5).

To su uzroci zbog kojih je došlo do vizitacije apostolskog delegata Sormani, čiji se original nalazi u Vatikanskom arhivu, a Dubrovački arhiv je nabavio mikrosnimke s kojih su uzeti podaci ukoliko se odnose na zdravstvenu službu u starom Dubrovniku (6).

Čini se da Sormani nije propustio nijedan kutak dubrovačke nadbiskupije u koji nije zavirio. Uvijek u pratnji svog notara Horacija Leontinija

išao je od crkve do crkve, od ustanove do ustanove, pažljivo ispitivao i promatrao, a njegov notar bilježio. Tako je krajem siječnja 1574. Sormani krenuo u obilazak dubrovačkih hospitala (7). Pregledao ih je osam, ali to nisu samo zdravstvene ustanove, nego i ustanove socijalne skrbi. Zašto Sormani vrši pregled i ovih ustanova, treba tražiti odgovor vjerojatno u njegovim širokim ovlaštenjima, a i u tome što su u skoro svim tim ustanovama postojali kapelani, a neke su ustanove bile i direktno pod upravom crkvenih bratovština.

Iz Sormanijeva izvještaja proizilazi da su u Dubrovniku 1574. godine bile dvije bolnice: bolnica Domus Christi u Ulici sv. Marka za muškarce i bolnica u Ulici sv. Stjepana za žene i pet ustanova socijalne skrbi: nahodište, dom za siromašne žene bez obzira na dob i tri uboška doma za siromašne starice, te jedno svratište kao konačište za strane putnike.

O ovim ustanovama je Sormani, odnosno njegov notar zabilježio: »Prepostovani gospodin delegat, nastavljujući vizitaciju došao je u hospital zvan »Domus Christi« koji je smješten u gradu Dubrovniku u Ulici sv. Marka«, — ovako je Leontini zapisao 29. siječnja 1574. godine, a zatim nastavio da opisuje tok vizitacije. U bolnici se zanimao za osnivanje hospitala, za finansijsko poslovanje, opremu, kapacitet, liječničku njegu i odnos prema bolesnicima. U pogledu ustanovljenja hospitala pop Kolenda Pavlov je odgovorio da on nema tu dokumentaciju, ali da se ona nalazi kod prokuratora hospitala Frana Sorkočevića, Orsata Crijevića i Marina Bunića, te blagajnika Silvestra Totolinija, kojih je dužnost da vode brigu o hospitalu i pregledavaju prihode i rashode. Hospital raspolaže stalnim prihodom od oko 600 škuda koji se ubiru od najamnina kuća u Dubrovniku i 100 škuda od kamata na kapitale položene na bankama u Rimu. Na pitanje da li hospital raspolaže potrebnom posteljinom odgovor je glasio: »Tu je sve potrebno za sve one koji dođu i prema društvenom položaju bolesnika. Oni ovdje iz grada dobijaju skjavine (gunjeve), matrace ili slamarice, a strancima se mjesto gunjeva daju plahte. Imamo ih četiri para, ali kad se pokaže potreba, ova gospoda se pobrinu da dobiju što im treba.«

Bolnica je mogla primiti 22 bolesnika. U velikoj sali u prizemlju nalazilo se 11 kreveta, a u sali na katu, gdje je kao i u prizemnoj bio oltar, drugih 11 kreveta. Međutim, u sali na katu kreveti su bili snabdjeveni samo gunjevima, matracima ili slamaricama. Plahta nije bilo.

Koliko liječnika vodi brigu o ovom hospitalu, glasilo je dalje pitanje.

— Svi gradski liječnici, odgovorio je pop Kolenda, dolaze liječiti kad treba, a u hospitalu stalno služe četiri sluškinje, ili više, ako je potrebno.

Delegat se posebno zanimao da li je odnos prema bolesnicima dobar, pa je postavio pitanje da li prokurator i liječnici i ostala posluga ulažu dovoljno pažnje i da li vrše svoju službu kako se dolikuje.

— Gospoda prokurator, liječnici i oni koji su zaduženi da poslužuju bolesnike pažljivo vrše što na njih spada i za što su zaduženi.

Ali kao da delegat nije bio zadovoljan ovako općim odgovorom, pa je postavio konkretno pitanje da li vlada jednakost, ravnopravnost u pogledu hrane, lijekova i posluge. I ovdje je pop Kolenda bio kategoričan:

— Vlada ravnopravnost i prema svima se postupa na isti način.

Da bi provjerio točnost ovih odgovora, Sormani se približio krevetu Ivana iz Slanskog primorja i upitao ga:

— Kako te služi posluga i liječnici?

— Sve nas bolesnike služe liječnici i posluga prema našim potrebama i nikad nam ništa ne fali (et a tutti i tempi non ho bisogno di cosa alcuna), glasio je Ivanov odgovor.

Isto pitanje postavio je apostolski delegat i bolesniku Kristu Paskovu i dobio odgovor:

— Zaista nas služe liječnici i posluga u svim našim potrebama, što god nam treba.

Istina je, međutim, da jednoj kategoriji bolesnika nije teoretski bilo omogućeno liječenje u bolnici — bolesnicima psovačima. Kad je, naime, delegat upitao popa Kolendu da li među bolesnicima ima psovača i da li se na početku bolesti ispovjedaju, Kolenda je odgovorio:

— Nema nijednog psovača i čim dođe bolesnik treba da se ispovjedi, jer ako to ne bi učinio, liječnici ga ne bi liječili.

Poslije izvršenog pregleda hospitala Domus Christi delegat je imao primjedbu samo u vezi sa oltarom. Naredio je da se u roku od mjesec dana napravi oltarska menza odgovarajuće širine pod kaznom od jedne škude, a u roku tri mjeseca drvena ograda oko oltara kako se nitko ne bi mogao približiti oltaru osim svećenika i da se postavi posuda za blagoslovljenu vodu. Što se tiče same zgrade, delegat je konstatirao da je u dobrom stanju. Ni zidovi, ni krov, ni podovi ne trebaju nikakvih popravaka. Zanimljivo je da je delegat primjetio da u bolnici nema vinskog podruma.

Jedna primjedba upućena je prokuratorima hospitala koji, i poslije ponovljenog poziva da donesu knjigu prihoda i rashoda, to nisu učinili.

Istoga dana, mada ne neposredno poslije vizitacije hospitala Domus Christi, delegat je posjetio žensku bolnicu u Ulici sv. Stjepana i razgovarao s kapelanom bolnice popom Franom Cvjetkovićem. On je objasnio delegatu da je ovo hospital u koji se primaju samo bolesne žene i da je pod pokroviteljstvom Bratovštine svećenika, od čijih se prihoda i od milosti izdržava.

Na pitanje da li su bolesnice dolično poslužene i da li im deputati Bratovštine osiguravaju potrebnu hranu, Cvjetković je odgovorio:

— Kad u bolnici ima bolesnica, dolično su poslužene i ništa im ne manjka, a svi gradski liječnici dolaze da ih liječe kad god ustrebā.

Čini se da u vrijeme delegatova posjeta u bolnici nije bilo nijedne bolesnice. Bolnica je inače mogla primiti sedam bolesnica. U jednoj velikoj

sobi bilo je sedam kreveta snabdjevenih plahtama, madracima i drugim potrebnim. I ovdje je delegat konstatirao da ni zidovi, ni krov, ni podovi ne trebaju nikakvih popravaka.

Pored ove dvije bolnice apostolski delegat Sormani posjetio je i pregledao nekoliko ustanova socijalne skrbi, u prvom redu Nahodište koje se u izvještaju naziva *Hospitale dictum misericordie infantium expositorum situm in civitate Ragusi in publica platea* (Hospital zvan milosrđa izložene djece koji se nalazi u gradu Dubrovniku na Placi).

U Nahodištu su Sormanija dočekali državni službenici Stijepo Džamanjić i Saro Kabužić. Prvo pitanje koje je apostolski delegat postavio Džamanjiću odnosilo se na ustanovljenje Nahodišta. Odgovorili su, držeći pred sobom knjigu ukoričenu u pergament, da je Nahodište osnovano 1432. godine 10. veljače uz privolu i odobrenje Malog vijeća i odmah obrazložili i svrhu osnivanja. Nahodište je osnovano u cilj da se u nj moraju primati i u njemu odgajati nezbrinuta djeca, ali ne samo ta djeca, nego i siromašna djeca koju donesu njihovi očevi, jer ih sami ne mogu izdržavati i odgajati. I ta se djeca tu drže i odgajaju kao i ostala nahočad. U ovoj ustanovi, nastavili su državni službenici Džamanjić i Kabužić, djeca ostaju do šeste godine života, ako se prije ne nađe koji dobari čovjek koji ih uzme i odgaja. Sam način primanja djece opisali su Sormaniju na ovaj način: Onaj koji donese djeteta kaže: »Uzmite ovo dijete, kršteno je«, i ne kaže ništa više. Tada se dijete, jer se zna da je kršteno, predaje jednoj dojilji. Onu pak djecu koju donose, a po ničemu se ne može znati da su krštena, naš kapelan, pop Vičenco Pavlov koji se tu nalazi krsti pod uvjetom govoreći: »Ako nisi kršten, ja te krstim«.

Pretpostavljajući da će im delegat postaviti pitanje da li imaju knjigu u koju bilježe krštenje ove djece, Džamanjić i Kabužić su ga preduhitrili i kazali da takvu knjigu nemaju, ali da će je već sutra bez daljnijega uspostaviti. Njihova pretpostavka je bila točna, jer je Sormani odmah izdao naredbu da kapelan Nahodišta mora držati ubuduće knjigu u koju će upisivati ime krštenog djeteta, dan, mjesec i godinu kada je bilo izloženo, i to pod kaznom pridržanoj nadbiskupu. Ne treba sumnjati da je takva knjiga bila zaista osnovana, ali, na žalost nije sačuvana. Knjige krštene nahočadi sačuvane su samo od XVIII stoljeća.

Delegat je zatim pregledao krstionicu, za koju kaže da je bila pokrivena drvenim poklopcem i bravom i ključem koji je držao kapelan.

Na pitanje delegata koliki je broj dojilja i sluškinja koje stalno borave u hospitalu, odgovor je glasio:

— Ovdje u hospitalu stalno borave tri dojilje i dvije sluškinje, ali i više ako je potreba. Sve one dobijaju hranu i stan i 15 perpera godišnje plaće.

Na pitanje iz kojih izvora se izdržava Nahodište, službenici nisu dali precizan odgovor, ali pretpostavljaju da se ti prihodi kreću oko 300 škuda godišnje. Međutim, vlada podmiruje sve potrebne izdatke koji iznose oko 500 škuda godišnje i svakog prvog u mjesecu vlada odobrava potreban

novac. Što se tiče točnih računa prihoda i rashoda, Džamanjić i Kabužić uputili su delegata na Nikolu Gučetića koji je prošle godine vodio finansijsko poslovanje ove ustanove.

Posljednje pitanje delegata odnosilo se na obaveze i plaću kapelana i njegovo obavljanje službe.

— Obaveza kapelana je samo da krsti i on tu svoju dužnost obavlja dobro, a mi mu za to godišnje plaćamo osam perpera, glasio je odgovor Džamanjića i Kabužića.

Na kraju vizitacije delegat je pregledao prostorije dojilja i nahočadi i ondje našao tri dojilje, dvije sluškinje, četvero dojenčadi i troje djece od oko pet godina života.

Sutradan, 30. siječnja 1574. Sormani je dopunio pregled Nahodišta ispitivanjem kapelana Večenca Pavlova o njegovim dužnostima i plaći.

Iz odgovora kapelana Vičenca doznajemo da već jedanaest godina služi u Nahodištu, da mu je dužnost krštavanje nahočadi i da za to prima osam perpera godišnje. Iz ovog razgovora doznajemo također da su rashodi od 1. siječnja 1573. do 31. prosinca 1573. g., dakle za godinu dana, iznosili 1.600 perpera i da je taj iznos uplatila hospitalu dubrovačka vlada. Tako je pisalo na cedulji koju je Nikola Gučetić dao kapelanu Vičencu da pokaže delegatu.

Prateći apostolskog delegata Sormanija evo nas skupa s njim u hospitalu koji je ustanovio Marin Džore Gučetić, a nalazi se u gradu Dubrovniku u Ulici sv. Todora, kako stoji u izvještaju.

Poznato je da je Marin Gučetić sagradio hospital, neku vrstu plaćenog hotela za siromašne žene, u Postjerini kod crkve sv. Todora. Na prva dva kata bilo je 16 soba. Od tih 16 soba trinaest ih je bilo velikih, a tri male. Oporučitelj je točno rasporedio koliko će soba uživati žene određenog društvenog položaja. Velike sobe je namjenio ovako: pet soba plemkinjama, četiri pučankama i četiri ženama pripadnicama Bratovštine sv. Lazara. Tri male sobe namjenio je posluzi i u te sobe mogle su biti primljene tri žene čestitog života od 40 godina starosti. One su morale voditi brigu o ženama koje bi se razbolile. Oporučitelj je svakoj ženi u svom domu ostavio po 20 perpera godišnje za izdržavanje, posluzi po 12 perpera.

Mada je oporučitelj odredio da žene koje borave u njegovom domu moraju nositi redovničko odjelo, one do posjete Sormanija nisu bile organizirane kao redovnice. Živjele su potpuno samostalno, nije ih posjećivao nadbiskup, niti su imale posebnog ispovjednika. One su po volji zaključavale i otključavale svoje sobe i izlazile i ulazile u dom. Jedina im je obaveza bila da mole za svog dobročinitelja.

U prizemlju doma bila su dva podruma. U onom sa istočne strane stanovalo je osam žena, a u onom sa zapadne strane šest muškaraca. I ovi ma je Gučetić ostavio po 8 groša mjesečno za hranu.

U vrijeme vizitacije Sormanija ovaj dom Gučetića radio je punim kapacitetom. U njemu se nalazilo 13 žena i 3 žene posluge, a u prizemlju 8 žena i 6 muškaraca. Tako je izvjestio Sormani prema informacijama koje mu je davao Ivan Rubeus o ovoj ustanovi.

Sormaniju se nije svidjelo da stanovnice doma žive tako slobodno, pa je poduzeo mjere da ovaj dom organizira kao samostan. Sazvao je preda se sve korisnice doma i između njih izabrao za opaticu gospođu Niku udovu Dživa Palmotića. Njoj je povjerio ključeve doma i naredio da se moraju šest puta godišnje ispovjedati i pričestivati, te da moraju imati svog posebnog ispovjednika. One su preko tumača popa Ivana obećale da će tako raditi, što znači da nisu razumjele talijanski.

Sormani je još primjetio da se jedan prozor sa željeznim kopcima ne može dobro zatvoriti, tako da postoji mogućnost da se netko preko krova crkve sv. Todora ušulja u dom, pa je naredio da se popravi.

Istoga dana apostolski delegat posjetio je tri staračka doma za žene. Prvi, nazvan hospital sv. Ivana, nalazio se u istoimenoj ulici. Tu je našao jednu prostoriju u kojoj je stanovalo šest starih siromašnih žena, kojima su gospoda rizničari prilagali godišnje po tri perpera svakoj.

U drugom staračkom domu, zvanom dom na Pilama, izvan gradskih zidina, zatekao je 15 siromašnih starica koje su tu imale samo stan, a izdržavale su se od milostinje i svog rada.

Treći starački dom, u kojem je imalo smještaj drugih 15 siromašica, nalazio se na predjelu zvanom »Mrtvo zvono«. I ove starice su živjele od milostinje i svoje zarade.

Ovdje možemo spomenuti i hospicij sv. Petra u Ulici sv. Petra. Ovaj hospicij držala je Bratovština svećenika, a namjena mu je bila da prima hodočasnike, svećenike, fratre i svjetovnjake. Hodočasnici su tu dobivali stan, a i hranu, ako je sami nisu imali, za osam dana ili više, ako ne bi mogli dobiti vezu za nastavak putovanja. K tome, hodočasnici su stavljan na raspolaganje jedan čovjek da o njima vodi brigu dok borave u Dubrovniku.

Vizitator je pregledao jednu sobu s dva kreveta s plahtama, matracima i svim drugim potrebnim, tako da se pohvalno izrazio o ovom hospiciju.

Zahvaljujući revnosti Sormanija doznaje se broj i imena liječnika u Dubrovniku u tom vremenu. On je, naime, posljednjeg dana veljače 1574. pozvao preda se sve dubrovačke liječnike, fizikuse i kirurge, da ih ispita da li znaju za bule pape Pija V od 11. ožujka 1566. godine koja je naslovljena »Pro medicis«, i da li su se na nju zakleli.

Pošto dubrovačka vlada ni poslije osam godina od izdavanja ove bule nije s njom upoznala svoje liječnike, ni tražila od njih zakletvu, Sormani je saznajući za to ispitivao pojedinačno sve liječnike, a zatim im pročitao bulu na koju su se u njegovom prisustvu zakleli.

Iz izvještaja Sormanija proizlazi da je u vrijeme njegove vizitacije u Dubrovniku djelovalo pet liječnika: tri fizikusa i dva kirurga. Tu su bili fizikusi: Aloisius Federicus de Trevisio, Johannes Baptista Roccius de Brixia i Jostierius de Jostieris de Bassano i kirurzi: Abraham haebreus de Thessalonica i Gaspar Bazzius de Patavio.

Razumljivo je da se Sormani posebno zadržao kod liječnika kirurga Abrahama kojega je naročito pitao da li ima od pape dozvolu liječenja.

Abraham mu je odgovorio da ima dvije papinske bule: pape Pavla IV i Pija V i da on već 16 godina vrši liječničku službu u Dubrovniku. On liječi sve slojeve ljudi: laike, popove, fratre i dumne. Spomenute bule nalaze se kod dubrovačke vlade i treba ih od nje tražiti ako ih Sormani želi vidjeti. Jer je Sormani to želio, Abraham je dobio rok od dva dana da ih nabavi.

Koliko smo dosada upoznali ovaj opsežni izvještaj, nismo mogli ustanoviti druge podatke o zdravstvenim prilikama. Međutim nam se čini da nam i ovi podaci mogu pružiti uvid i vjernu sliku kakva je bila skrb za bolesne i socijalno ugrožene u Dubrovniku. Po brojnim podacima, većinom iz Dubrovačkog arhiva, što je već obrađeno, moglo se zaključiti kako je bila razvijena zdravstvena zaštita u Dubrovniku, ali nas ovaj izvještaj jednog očevica i kontrolora koji nije bio sklon dubrovačkoj vladi niti o njoj zavisano upozna sa stvarnim stanjem. Posebno saznajemo kapacitet bolničkih ustanova u Dubrovniku. Bolnica »Domus Chisti« je mogla primiti 22 bolesnika, a bolnica u Ulici sv. Stjepana 7 bolesnika. Oprema je odgovarala zahtjevima onog vremena i društvenom položaju bolesnika.

One su finansijski solidno poslovale i imale su stalne izvore finansiranja. Postupak prema bolesnicima je bio dobar, po izvještajima kapelana i dvojice bolesnika. Za medicinsku opremu nema podataka, ali kako su se državni liječnici brinuli o bolesnicima izvjesno je da su ih liječili na isti način kao i ostale građane. Razina medicinskog rada u tadašnjem Dubrovniku je bila visoka, a o tome je već izvještavano na mnogim mjestima. Tri fizikusa i dva kirurga koji su se stalno brinuli o bolesnicima smještenim u ove dvije bolnice mogli su pružiti dobru stručnu njegu.

Nisu izneseni podaci o pomoćnom zdravstvenom osoblju u ove dvije bolnice. Iz raznih, ali uglavnom kasnijih izvora može se ustanoviti da su brijači bili obavezni da obavljaju redovitu službu u bolnicama u Dubrovniku. Vjerojatno su u to doba pomoćnu službu vršile samo četiri sluškinje, kako je navedeno u izvještaju. Vrijedni su podaci o bolnici sv. Stjepana, jer su dosada postojali oskudni podaci i nije se znalo da je u to doba djelovala kao bolnica za žene.

O ljekarni u ove dvije ustanove nema podataka, premda znamo da je apoteka u bolnici »Domus Christi« postojala već 1420. godine, pa je vjerojatno Sormani nije registrirao.

Također su vrijedni podaci o ustanovama socijalne skrbi. Posebno je interesantno koliko je trošila dubrovačka vlada za Nahodište u godinu dana. Iznos od 1.600 perpera je zamašna svota s obzirom na kapacitet ustanove. Ako se uzme u obzir da je u momentu vizitacije, tj. 29. siječnja 1574. godine, tu bilo smješteno četvero dojenčadi i troje djece, a personal se sastojao od tri dojilje i dvije sluškinje, može se zaključiti da je briga za ovu djecu bila na odgovarajućoj visini. Pogotovo ako se po potrebi posluga mogla i povećati.

U vrijeme vizitacije u pregledanim ustanovama socijalne skrbi bilo je smješteno 57 žena i 6 muškaraca i o svima se brinula posredno ili izravno vlada Dubrovačke Republike. Po podacima iz Dubrovačkog ar-

hiva, postojale su još i druge ustanove koje su zbrinjavale socijalno ugrožene i u ranijim i u kasnijim razdobljima. Skloni smo vjerovati da su u 1574. godini postojale samo nabrojene, jer bi i druge bile u izvještaju spomenute.

Tehničko stanje svih pregledanih objekata je bilo vrlo dobro, tako da je apostolski delegat zahtijevao za sve ove ustanove samo dve manje nebitne popravke, tj. popravku oltara u bolnici »Domus Christi« i popravku prozora sa željeznim kopcima na hospitalu sv. Todora, što je vrlo značajno.

Sormani u svom izvještaju spominje pet liječnika, tri fizikusa i dva kirurga, koliko ih je zatekao u Dubrovniku. Interesantan je podatak da su se tek tom prilikom zakleli na bulu Pija V »Pro medicis«, što nije zahtijevala vlada Dubrovačke Republike, premda je bula bila objavljena pred osam godina.

Sormani u izvještaju nije obrađivao zdravstvenu problematiku, pa se i zbog toga ne može dobiti potpuni uvid o stanju zdravstva iz toga vremena. Na primjer, nisu spomenute mjere koje je dubrovačka vlada poduzimala u borbi protiv zaraznih bolesti, nisu spomenute ljekarne, niti brijajući koji su vršili znatan medicinski rad. Ipak ovaj izvještaj sa svoje strane potvrđuje i dosad rašireno saznanje da se posebna pažnja u Dubrovačkoj Republici vodila o bolesnim i socijalno ugroženim osobama.

Literatura

- ¹ Ecclesiae Ragusinae historia auctore Daniele Farlato presbytero Societatis et Jacobo Coletto olim eiusdem societatis alumno, Venetiis MDCCC. str. 242—244. ² Dizionario biografico degli uomini illustri della Dalmazia compilato dall'Ab. Simeone Glubich di Citta Vecchia, Vienna 1856, str. 67. — ³ Acta Cansilii minoris, vol. 52. 118. — ⁴ Acta consilii rogatorum, vol. 62. 253. — ⁵ Diversa notariae, vol. 119. 253. — ⁶ Dubrovački arhiv, Mikrofilmoteka br. 3. — ⁷ Jeremić R., Tadić J.: Prilozi za istoriju zdravstvene kulture starog Dubrovnika. II, str. 173—217. — ⁸ Jeremić R., Tadić J.: Prilozi za istoriju zdravstvene kulture starog Dubrovnika. str. 53—54 II dio. — ⁹ Orlić Đ.: Iz medicinskog Dubrovnika XVIII vijeka. »Dubrovnik« 89, 10, 1967.

RAPORTO DEL DELEGATO APOSTOLICO GIOVANNI FRANCESCO SORMANI SULLA SALUTE PUBBLICA NELLA VECCHIA DUBROVNIK DELL' ANNO 1574

Petar KAČIĆ e Zdravko ŠUNDRICA

Come è note la repubblica di Dubrovnik nello sviluppo del servizio sanitario e della previdenza sociale attraverso i secoli, andava parallelamente con il resto dell'Europa, stando anzi all'avanguardia in certe imprese, della quali menzioneremo soltanto alcune: la fondazione di un leprosorio nel 1306 nonchè del primo ospedale nel 1347; inoltre introdusse la prima quarantena nel 1377 e fondo nel 1432 un brefortroffio. Per la farmacologia esistono dati che questa si separò dalla medicina nel XIII secolo come nel resto dell'Europa. Sulla storia della medicina di Dubrovnik è stato scritto molto, e dimostrato che il governo della repubblica di Dubrovnik si preoccupava molto della salute pubblica. Ciononostante siamo del parere che sarà di particolare interesse esaminare la situazione della salute pubblica a Dubrovnik, da un inedito rapporto del delegato apostolico che come testimonio oculare registrò la circostanza a Dubrovnik nel secolo XVI.

Per ragioni ecclesiastiche ^{1, 2, 3} il papa Gregorio XIII inviò a Dubrovnik un suo delegato particolare, con la funzione di visitare l'arcivescovado di Dubrovnik a ciò anche la repubblica di Dubrovnik. Questa delicata missione fu affidata al vescovo di Montefeltre Giovanni Francesco Sormani, che giunse a Dubrovnik al principio di novembre del 1573³, e vi restò per nove mesi, abitando nella casa di Giuliano Nicolò Držić. Lasciò Dubrovnik il 10 luglio 1574⁴.

Il sol fatto di essere rimasto a Dubrovnik nove mesi ed avere presentato al Papa un rapporto di ben 2000 pagine, parla per se stesso con quale zelo il Sormani eseguì l'incarico. L'originale di questo rapporto si trova nell'archivio vaticano, e l'archivio di Dubrovnik ha potuto venire in possesso delle microfotografie, dalle quali sono stati presi i dati che si riferiscono alla salute pubblica ed alla previdenza sociale⁶.

Sembra che Sormani non tralasciò nessun angolo dell'arcivescovado di Dubrovnik. Sempre accompagnato dal suo notaio Orazio Leontini andò da chiesa a chiesa, da istituzione ad istituzione, chiedendo ed osservando, ed il suo notaio prendeva tutti gli appunti che Sormani credeva di essere importanti. Alla fine di gennaio del 1574 Sormani iniziò a visitare gli ospedali di Dubrovnik, visitandone ben otto. Questi ospedali erano in parte istituzioni curative ed in parte di previdenza sociale⁷. La ragione per la quale Sormani visitò tali istituzioni, si può forse cercare nelle sue ampie autorizzazioni, nonchè nel fatto che in tutte queste istituzioni esistevano cappellani i quali in gran parte erano sottoposti alle confraternità ecclesiastiche.

Dalla sua relazione si apprende che nel 1574 a Dubrovnik esistevano due ospedali: l'Ospedale »Domus Christi« nella Via s. Marco per gli uomini, e l'Ospedale di s. Stefano per le donne, nonchè cinque istituzioni di previdenza sociale: il brefortroffio, una casa di riposo per donne indigenti, senza prendere in considerazione l'età, inoltre tre ricoveri per vecchie povere, ed una specie di locanda quale alloggio per viaggiatori.

Il delegato apostolico visitò in primo luogo l'ospedale »Domus Christi«, interessandosi della fondazione, della situazione economica, l'equipaggiamento, la capacità, nonchè sulle cure mediche e sul modo come si trattavano i degenti. In riguardo alla fondazione il prete Colenda gli rispose che non esisteva una documentazione in materia. L'ospedale aveva una rendita fissa di 600 scudi provenienti da affitti di case a Dubrovnik e 100 scudi d'interessi su capitali che si trovavano in varie banche a Roma. Sulla domanda se l'ospedale disponesse di biancheria sufficiente ecco la risposta: »Ci è ogni cosa necessaria per tutti quelli che vengono e secondo le qualità delle persone, ma a quelli qui della città si danno schiavine, mattarazzi e pagliarecci et a forestieri anco li lenzuoli e n'habbiamo qui quatro pajia ma quando bisognano degli altri i Signori provedano intieramente per tutti«.

L'ospedale poteva ricevere 22 malati. Nella grande sala in piano terreno si trovavano 11 letti e nella sala nel piano superiore altri 11. In questa ultima i letti avevano soltanto coperte con materassi oppure pagliericci. Lenzuola non ce n'erano.

Quanti medici hanno cura di questo ospedale? era il tenore di una ulteriore domanda: »Tutti i medici della città vengono alla cura quando bisogna... e fermamente sono quattro servitrici, ma quando occorre il bisogno se ne pigliano dell'altre«. Il delegato si interessò particolarmente se il modo di trattare i malati fosse buono ed amichevole, e se procuratori, i medici ed il resto del personale svolgesse con attenzione nonchè decorosamente il proprio servizio. »I Signori Procuratori, i medici et i deputati a servire usano diligenza ciascuno in quello che gli tocca et à che sono obbligati. Si serve l'equalità e tutti si trattano a uno modo«. Per rendersi conto personalmente dell'esattezza di tali risposte, Sormani interrogò pure due malati, Giovanni da Slano e Cristo di Pasquale i quali gli diedero una risposta identica.

In riguardo all'edificio il delegato poté constatare che era in buon stato e che nè i muri, nè il tetto abbisognavano di nessuna riparazione. E pure interessante che il delegato notò che l'ospedale non aveva la cantina per il vino.

Lo stesso giorno il delegato visitò l'ospedale per donne situato nella Via S. Stefano e parlò con il cappellano, prete Francesco Cvjetković. Questo spiegò al delegato che l'ospedale il quale accoglie soltanto donne si trova sotto il protettorato della

confraternità dei sacerdoti e dai proventi nonchè dalle elemosine di codesti, viene pure mantenuto. Riguardo al trattamento verso i malati Cvjetković rispose: «Quando si sono delle inferme sono servite come si conviene e non si li manca di quanto bisogna et i medici tutti della città vengono a medicare ogni volta che occorre».

Sembra che durante la visita del delegato nell'ospedale non visi trovasse nessuna malata. L'ospedale poteva accogliere sette malate. In una grande stanza c'erano sette letti provvisati di materassi, lenzuola e con gli altri requisiti necessari. Anche qui il delegato constatò che nè i muri, nè il tetto avevano bisogno di riparazioni.

Oltre a questi due ospedali il delegato apostolico Sormani visitò alcune istituzioni di previdenza sociale, in primo luogo il brefortrofio, che veniva chiamato «Hospitale dictum misericordiae infantium expositorum situm in civitate Ragusii in pubblica platea». Nel brefortrofio Sormani è stato accolto dagli impiegati della repubblica Stefano Džamanjić e Saro Kabužić. La prima domanda che fu loro rivolta dal delegato riguardava la fondazione del brefortrofio. I due risposero, tenendo avanti a se un libro rilegato in pergamena, che il brefortrofio fu fondato il 10 febbraio 1432 con il consenso e l'approvazione del Consiglio Minore. Alla domanda del delegato quale fosse il numero delle nutrici e della servitù, la risposta fu la seguente: «Cinquante continuamente qui nell'ospedale tre balie e due servitrici e più secondo l'occorrenze che alla giornata, vengono, quale tutte diamo il vivere necessario e quindici perperi all'anno di salario». Alla domanda da che fonti viene mantenuto il brefortrofio, gli impiegati non diedero una risposta esatta. Dopo la visita il delegato ispezionò i locali delle nutrici e dei trovatelli ed ivi vi trovo tre nutrici, due serve, quattro lattanti e tre bambini di circa 5 anni.

Il giorno dopo, 30 gennaio 1574, Sormani completò la visita al brefortrofio, interrogando il cappellano Vincenzo Pavlov, chiedendogli dei suoi doveri nonchè del salario. Dalla risposta del cappellano Vincenzo si apprende che già da 11 anni si trova al servizio del brefortrofio avendo il dovere di battezzare i trovatelli e che riceve uno stipendio di otto perperi all'anno. Da questo colloquio apprendiamo pure che le spese del brefortrofio dal 1 gennaio 1573 al 31 dicembre 1573, dunque nel periodo di un anno, furono di perperi 1600 e tale somma fu versata al brefortrofio dal governo della repubblica di Dubrovnik. Questo è notato sul foglio dato al cappellano Vincenzo dagli impiegati statali, affinché 10 mostrasse al delegato.

Accompagnando il delegato Sormani eccoci assieme a lui nell'ospedale fondato da Marino Džore Gučetić, e che si trova nella città di Dubrovnik in Via S. Teodoro, come leggiamo nel rapporto. È già noto che Marino Gučetić fondò tale ospedale, una specie di albergo a pagamento per donne indigenti situato sulla Pustjerna, vicino alla chiesa di S. Teodoro. Nei primi due piani c'erano 16 stanze, delle quali 13 grandi e 3 piccole. Le tre stanze piccole erano destinate alla servitù ed in tali stanze potevano pure essere accolte 3 donne di passato onesto di 40 anni di età. Il testatore destinò per ogni donna nella sua casa, 20 perperi all'anno per il mantenimento ed alla servitù 12 perperi all'anno con l'obbligo di aver cura delle donne se dovessero ammalarsi. Nel pianterreno dell'edificio si trovavano due ambienti. In quello dalla parte di oriente abitavano 8 donne, ed in quello ad occidente 6 uomini. Anche a questi Gučetić lasciò 8 grosi al mese per il vitto. Al tempo della visita di Sormani questo ospedale era completamente esaurito. Vi si trovavano 13 donne con 3 persone di servitù e nel pianterreno 8 donne e sei uomini. Tali informazioni ebbe Sormani dal prete Giovanni Rubeus. Sormani osservò che una finestra con le imposte di ferro non poteva essere ben chiusa, così che qualcuno poteva introdursi furtivamente attraverso il tetto della chiesa di S. Teodoro, e perciò diede l'ordine di ripararla.

Lo stesso giorno il delegato apostolico visitò tre case di riposo per vecchie donne. La prima chiamata «Ospedale di S. Giovanni» si trovava nella via omonima. Qui trovò un locale nel quale abitavano 6 vecchie donne indigenti, alle quali i signori tesorieri passavano 3 perperi all'anno.

Nella seconda casa di riposo, fuori della mura cittadine, trovò 15 povere vecchie donne che ivi avevano soltanto alloggio, e si mantenevano dalla misericordia e dal proprio lavoro.

Un terzo gerontocomio nel quale avevano posto 15 vecchiette si trovava nella parte della città chiamata «Mrtvo zono» (Campana morta). Anche queste vecchie donne vivevano dalla misericordia e dal proprio lavoro.

Qui possiamo nominare l'ospizio di S. Pietro, situato nella Via S. Pietro. Questo ospizio era tenuto dalla confraternità dei sacerdoti ed era destinato a ricevere pellegrini, sacerdoti, frati e laici, che potevano avere vitto ed alloggio per 8 e più giorni, in caso non potessero avere la possibilità di continuare il viaggio. Ai pellegrini veniva inoltre messa a disposizione una guida che aveva cure di loro durante il soggiorno a Dubrovnik. Sormani ispezionò una camera con materassi, biancheria ed il resto necessario, e si espresse con molta lode di tale ospizio.

Grazie alla diligenza di Sormani si viene a sapere del numero dei medici a Dubrovnik. Egli convocò l'ultimo giorno di febbraio del 1574 tutti i medici di Dubrovnik; i fisici i chirurghi, per interrogarli se fossero a conoscenza della bolla papale di Pio V dell'undici marzo 1566, che s'intitola «Pro medicis», e per chiedere se avessero prestato giuramento. Non avendo il governo della repubblica di Dubrovnik, otto anni dopo che questa bolla fu pubblicata, messo a conoscenza i propri medici, Sormani, essendo venuto a conoscenza di tal fatto, il interrogò singolarmente, e poi dopo aver letto la bolla, i medici prestarono giuramento.

Dal rapporto di Sormani risulta che al tempo della sua visita a Dubrovnik prestavano la propria opera 5 medici, dei quali 3 fisici e 2 chirurghi. I fisici erano: «Aloisius Federicus de Trevisio, Johannes Baptista Roccius de Brixia e Jostierius de Jostieris de Bassano. I chirurghi erano: Abraham haebreus de Thessalonica e Gaspar Bazzius de Patavio». È comprensibile che Sormani si intrattenne particolarmente con il chirurgo Abraham, al quale chiese se avesse dal Papa il permesso di esercitare. Abraham rispose che aveva due bolle papali, del Papa Paolo IV nonchè di Pio V, e che già da 16 anni esercita la professione medica a Dubrovnik, curando tutti gli strati della società: laici, preti, frati, suore. Le nominate bolle si trovano depositate presso il governo della repubblica di Dubrovnik, e se Sormani ne vuole prendere conoscenza si deve chiedere il permesso al governo. Avendo Sormani dato risposta affermativa, Abraham ebbe un termine di due giorni per procurarle.

Questi sarebbero i dati che nel rapporto di Sormani si riferiscono alla salute pubblica nonchè alla previdenza sociale, dai quali possiamo concludere che nella repubblica di Dubrovnik tali servizio venivano messi in un piano importante. Da numerose fonti, in gran parte dall'archivio di Dubrovnik, si può pure concludere che tali attività erano bene sviluppate, ma questo rapporto di un teste oculare il quale non era favorevole al governo della repubblica di Dubrovnik né da questa dipendente, ci informano dello stato reale di quei tempi.

Da tale rapporto sentiamo che l'ospedale «Domus Christi» poteva ricevere 22 malati e l'ospedale di S. Stefano 7 malate. L'equipaggiamento corrispondeva alle esigenze di quel periodo ed alla posizione sociale dei malati. Questi ospedali si trovavano in buone condizioni finanziarie ed avevano un reddito costante. Secondo le informazioni dei cappellani e di due malati il trattamento dei pazienti era buono. Dell'attrazzatura medica non abbiamo informazioni, ma dato che gli stessi medici statali curavano gli ammalati ospedalieri come altri cittadini, possiamo concludere che questa corrispondeva alle esigenze di tale tempo.

Dell'arte medica nella Dubrovnik di quel tempo abbiamo numerosi scritti. Per le sue prestazioni era al livello della medicina di altri grandi centri europei. Tre fisici e due chirurghi che avevano l'obbligo di curare gli ammalati dei due ospedali potevano dare una buona assistenza medica. Non vengono riferiti dati del personale in questi due ospedali. Da altri fonti⁹ si può concludere che i barbieri avevano il dovere di tenere un servizio permanente negli ospedali. Probabilmente il servizio di assistenza era tenuto in tal tempo dalle quattro serve nominate nel rapporto.

Interessanti sono le informazioni sull'ospedale di S. Stefano del quale non si sapeva che era previsto soltanto come ospedale per donne⁷.

Delle farmacie in questi ospedali non si fa menzione per quanto sappiamo che la farmacia nell'ospedale «Domus Christi» esisteva già nel 1420. Sormani probabilmente non l'ha presa in considerazione nel suo rapporto.

Interessanti sono i dati della previdenza sociale, particolarmente delle spese che la repubblica di Dubrovnik aveva annualmente per il brefortofio. La cifra di 1600 perperi ci sembra una forte somma in relazione alla capacità di tale opera pia, che al momento della visita di Sormani, cioè il 29 gennaio 1574, aveva soltanto quattro lattanti e tre bambini di circa cinque ani, mentre il personale contava tre nutrici e due serve, numero che poteva essere anche superiore in caso di bisogno. Ciò dimostra che la cura per questi bambini era sicuramente buona.

Al tempo di questa visita alle istituzioni di previdenza sociale, ben 57 donne e uomini vi erano alloggiati e di tutti aveva cura direttamente o indirettamente il governo della repubblica.

Da fonti ulteriori che si trovano nell'archivio di Dubrovnik, esistevano più tardi anche altre istituzioni che avevano lo stesso scopo. Siamo del parere che nel 1574 esistevano soltanto le sopra nominate, altrimenti altre istituzioni di questo tipo sarebbero menzionate⁷.

Lo stato degli edifici era ottimo, così che il delegato apostolico trovò soltanto che fosse necessario restaurare l'altare nell'ospedale »Domus Christi«, nonché le imposte di ferro nell'ospedale di S. Teodoro.

Sormani menziona nel suo rapporto 5 medici, dei quali tre fisici e due chirurghi, che in tale periodo praticavano a Dubrovnik. I nomi di tali medici sono pure menzionati da Jeremić-Tadić⁸. Interessante è il fatto che in tale occasione prestarono giuramento alla bolla papale di Pio V »Pro medicis«. Il governo della repubblica non esigeva tale giuramento anche se tale bolla fosse stata proclamata otto anni prima.

Il rapporto di Sormani non prende posizione in riguardo a problemi della sanità di tale tempo. Così non vengono menzionate le misure che il governo prendeva per combattere le epidemie, non sono menzionate le farmacie né i barbieri, che certamente avevano una parte importante nelle sanità di tali tempi.

Cionostante questo rapporto da parte sua ci conferma il fatto già noto che la repubblica teneva gran conto dei malati nonché di quei cittadini che avevano bisogno di cure e ricovero.

DUBROVČANI STUDENTI MEDICINE I FARMACIJE NA ITALIJANSKIM UNIVERZITETIMA U XVIII VEKU

Dragoljub ŽIVOJINOVIĆ

Nakon čitanja »Priloga za istoriju zdravstvene kulture starog Dubrovnika« Riste Jeremića i Jorja Tadića, danas već klasičnog dela naše historiografije, moglo se zapaziti da se među lekarima i hirurzima, u službi Republike pod Srđom, nalazio znatan broj domaćih sinova školovanih u inostranstvu. Ova činjenica predstavljala je podsticaj da se ispituju razlozi koji su do toga doveli, kao i istraži ko su bili Dubrovčani koji su se školovali na strani, na različitim italijanskim univerzitetima.

Iako ni u XVIII veku Republika nije prestala da prima u svoju službu strane lekare i hirurge, ona je počela sve više da se oslanja na svoje ljude, odstupajući tako od prakse koja je ranije, u prethodnim vekovima, preovlađivala. Od najstarijih vremena pa sve do druge polovine XVIII veka italijanski lekari i hirurzi bili su pozivani ili primani u službu Republike. Među njima bilo je uglednih lekara i naučnika koji su u Dubrovniku provodili veliki deo svoga života, ostavljajući iza sebe vidnog traga. Pojedini, pak, nisu ostajali dugo u Republici, pa je njihov doprinos razvitku zdravstvene službe u njoj bio mali.

Iako je u italijanskim gradovima i državama bilo uvek na raspolaganju dovoljno lekara i hirurga, njihovo uzimanje u službu Republike bilo je često povezano s teškoćama i, katkada, s rizicima. Često su, na primer, strani lekari u službi Republike zahtevali da provedu kraće ili duže vremena u Italiji, bilo na lečenju, u poseti prijateljima ili porodicama, ili na usavršavanju. Takva odsustvovanja mogla su da traju od jednog meseca do godine dana, pa i više. U takvim prilikama broj lekara bio je smanjen, a briga i nadzor nad bolesnima su slabili. U slučaju neke epidemije ili bolesti na granicama ili u Republici sposobnost zdravstvenih organa da se protiv njih bore bila je umanjena. S tim u vezi bila su i finansijska pitanja. Štedljiva vlastela nastojala je da izbegne da plaća plate odsutnim lekarima i hirurzima, što je inače morala da čini kad je odobravalu odsustvo ili odlazak iz Republike. Na strance, takođe, nisu se mogli primeniti svi propisi i zakoni koji su se mogli primeniti na domaće ljude. Isto tako, stranim lekarima je trebalo platiti veće plate nego što je to bio slučaj s domaćim ljudima, iako su kasnije razlike između domaćih i stranih lekara bile vidno smanjene. Postojala je, takođe, opasnost da strani lekari špijuniraju u korist neke susedne ili neprijateljske države. Konačno, od polovine XVIII veka Republika je finansijski ojačala, raspolagala znatnim kapitalima i prihodima od njih, a ras-